

Kierunek studiów:	studia nad słowiańszczyzną wschodnią [Eastern Slavic Studies]	
Specjalności w ramach kierunku studiów:	UKRAINISTYKA Z JĘZYKIEM ROSYJSKIM I ANGIELSKIM [Ukrainian Studies with Russian and English Language]	
Specjalizacje w ramach kierunku studiów:	językoznawcza (SJ) [linguistics]	literaturoznawczo-kulturoznawcza (SLK) [literature and culture]
Jednostka prowadząca kierunek:	KATEDRA UKRAINISTYKI	
przyporządkowanie do obszaru lub obszarów kształcenia:	STUDIA HUMANISTYCZNE <i>Kierunek: STUDIA NAD SŁOWIAŃSZCZYZNĄ WSCHODNIĄ należy do obszaru kształcenia w zakresie nauk humanistycznych. Program obejmuje wiedzę o języku, literaturze oraz kulturze i życiu społecznym Słowian Wschodnich w przeszłości i współcześnie z wyeksponowaniem ich specyfiki w regionie Europy Środkowo-Wschodniej oraz wkładu w europejskie dziedzictwo kulturowe. Poszczególne zagadnienia są przedstawiane w oparciu o wiedzę teoretyczną o charakterze ogólnohumanistycznym oraz w aspekcie porównawczym.</i>	
poziom kształcenia	STUDIA II STOPNIA	
Profil kształcenia	OGÓLNOAKADEMICKI <i>Celem prowadzenia studiów na kierunku: STUDIA NAD SŁOWIAŃSZCZYZNĄ WSCHODNIĄ jest wykształcenie specjalistów w zakresie literatur, kultur i języków wschodniosłowiańskich, mających świadomość odrębności Słowian Wschodnich, w szczególności w regionie Europy Środkowo-Wschodniej. Kształcenie opiera się na wiedzy filologicznej i kulturoznawczej, w znacznym stopniu przekazywanej z wykorzystaniem metod i narzędzi interdyscyplinarnych. Zdobyta wiedza w powiązaniu ze znajomością co najmniej jednego języka wschodniosłowiańskiego zapewniają absolwentowi możliwość świadomej i pełnej analizy dziedzictwa kulturowego Słowian Wschodnich.</i>	
Forma studiów:	STUDIA STACJONARNE	
Czas trwania studiów:	DWA LATA (CZTERY SEMESTRY)	
Tytuł zawodowy uzyskiwany przez absolwenta:	MAGISTER studiów nad słowiańszczyzną wschodnią specjalność ukrainistyka z językiem rosyjskim i angielskim	
Rekrutacja:	<i>Patrz Załącznik A: A1. Wymagania stawiane kandydatom A2. Warunki i tryb rekrutacji A3. Zasady odpłatności A4. Przewidywana liczba studentów/limit przyjęć</i>	
Cele kształcenia	<p><i>Celem studiów magisterskich na kierunku STUDIA NAD SŁOWIAŃSZCZYZNĄ WSCHODNIĄ specjalność UKRAINISTYKA Z JĘZYKIEM ROSYJSKIM I ANGIELSKIM jest wykształcenie specjalistów w dziedzinie ukrainistyki, posiadających pogłębioną i fachową wiedzę dotyczącą uwarunkowań kulturowych, języka, literatury, oraz specyfiki współczesnej Ukrainy, wyposażonych w praktyczne umiejętności, takie jak znajomość języka ukraińskiego na poziomie C2 oraz języka angielskiego i rosyjskiego na poziomie C1. Studia kształcą specjalistów posiadających zarówno pogłębioną wiedzę przedmiotową związaną ze specyfiką tego obszaru wschodniej słowiańszczyzny, jak i praktyczne umiejętności językowe na poziomie zaawansowanym, umożliwiające swobodną komunikację z podmiotami zainteresowanymi kwestiami ukraińskimi.</i></p> <p><i>Studenci studiów magisterskich na specjalności ukrainistyka z językiem rosyjskim i angielskim mają także możliwość pogłębienia swojej dotychczasowej wiedzy ogólnohumanistycznej, w tym znajomości terminologicznej i metodologicznej w dziedzinie językoznawstwa, literaturoznawstwa oraz kulturoznawstwa.</i></p> <p><i>Studenci zyskują także pogłębioną wiedzę specjalistyczną z dziedziny językoznawstwa, literaturoznawstwa, kulturoznawstwa ukraińskiego oraz nauk ukrainoznawczych rozwijających się poza granicami Ukrainy (dorobek emigracji ukraińskiej). Podczas trwania studiów pogłębiają także umiejętności analizy zjawisk kulturowych i językowych typowych dla Europy Wschodniej. Dzięki nauce języka ukraińskiego na poziomie zaawansowanym oraz dwóch pozostałych języków zyskują możliwości swobodnego dzielenia się swoją wiedzą i umiejętnościami w środowisku międzynarodowym. Studia prowadzone przez Katedrę Ukrainistyki kontynuują wieloletnią misję i strategię Wydziału. Studenci pod kierunkiem nauczycieli akademickich rozwijają swój potencjał intelektualny, wrażliwość badawczą i umiejętności warsztatowe. Wydział Lingwistyki Stosowanej daje wiedzę umożliwiającą absolwentom rozumienie, poznawanie i kształtowanie otaczającego świata.</i></p> <p><i>Wymienione wyżej umiejętności i kompetencje – zarówno te o charakterze ogólnym, jak i specjalistyczne oraz językowe – przygotowują absolwentów studiów magisterskich na specjalności ukrainistyka z językiem rosyjskim i angielskim na kontynuowanie nauki na studiach III stopnia bądź podejmowanie pracy zawodowej w instytucjach kultury, instytucjach europejskich współpracujących z Ukrainą, organizacjach pozarządowych, mediach, szkolnictwie itp. Wysokie kwalifikacje nabyte w czasie studiów magisterskich pozwalają absolwentom na wykonywanie w sposób odpowiedzialny różnych</i></p>	

	zawodów.
Informacja o jednostce prowadzącej studia:	<p>Dzisiejsze badania pracowników Katedry Ukrainistyki dotyczą językoznawstwa, literaturoznawstwa i kulturoznawstwa ukraińskiego. Badania z zakresu językoznawstwa dotyczą: historii języka ukraińskiego, onomastyki polskiej i ukraińskiej, gramatyki języka ukraińskiego, etnolingwistyki, leksykografii, semantyki języka ukraińskiego, socjolingwistyki, problematyki statusu języka ukraińskiego, dydaktyki języka ukraińskiego jako obcego. Badania z literaturoznawstwa i kulturoznawstwa skupiają się wokół zagadnień związanych z: literaturą ukraińską doby Rusi Kijowskiej, baroku i neobaroku, okresu romantyzmu i realizmu, z ukraińską literaturą emigracyjną i odrodzeniem ukraińskiego życia literackiego w niemieckich obozach dla uchodźców w latach 1945–1948, z literaturą współczesną – specyfiką dyskursu feministycznego, tematyką polsko-ukraińskich związków literackich i kulturowych oraz z antropologią literatury.</p> <p>Wyniki prac badawczych prezentowane są m.in. na międzynarodowych konferencjach naukowych organizowanych przez jednostkę, na konferencjach organizowanych przez ukraińskie placówki naukowe w Ukrainie, w Europie i USA oraz w postaci artykułów zamieszczanych na łamach szeregu czasopism zajmujących się problematyką wschodniosłowiańską. Owocem prac badawczych prowadzonych w Katedrze jest znaczący i systematycznie pomnażany dorobek naukowy: monografie, podręczniki, opracowania leksykograficzne, artykuły oraz nowa seria wydawnicza „Studia Ukrainica Varsoviensia” (pod red. dr hab. I. Mytnik). Do ostatnich publikacji książkowych należą między innymi: Ireny Mytnik, <i>Antroponimia Wołynia w XVI-XVII w.</i>, Warszawa 2010; Iryny Kononenko, <i>Ukrajńska ta polska mowy: kontrastywne dosлідzennia</i> (monografia, w języku ukraińskim i polskim), Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego 2012; Vitalija Perkuna, <i>Katalog pieczęci z ziem ukraińskich ze zbiorów prof. Mariana Gumowskiego</i>, Warszawa 2011; Switłany Romaniuk, <i>Struktura kategorii temporalności we współczesnym języku ukraińskim</i>, (j. ukraiński), Warszawa 2012; Lidii Stefanowskiej, <i>Mission Impossible: MUR i odrodzenie ukraińskiego życia literackiego w obozach dla uchodźców na terytorium Niemiec 1945-1948</i>, Warszawa 2013, Iryny Kononenko, Ireny Mytnik, Elżbiety Wasiak, <i>Słownik tematyczny polsko-ukraiński</i> (w języku polskim, ukraińskim), Warszawa PWN 2010; Sebastiana Delury, Urszuli Drobiszewskiej, Iryny Kononenko, Ireny Mytnik, Switłany Romaniuk, Elżbiety Wasiak, Marty Zambrzyckiej, <i>Z ukraińskim na ty, podręcznik do nauki języka ukraińskiego, poziom średniozaawansowany</i>, cz. 1, Warszawa 2012.</p> <p>Wyrazem aktywności naukowej pracowników jest także ich czynny udział w organizacjach i towarzystwach naukowych, jak również realizacja wspólnych projektów naukowych z ośrodkami akademickimi na Ukrainie i w krajach Unii Europejskiej (Niemcy, Słowacja, Węgry).</p> <p>Wyniki prowadzonej przez pracowników Katedry Ukrainistyki działalności naukowo-badawczej mają bezpośredni wpływ na kształtowanie programów nauczania. Sylabusy przedmiotów fakultatywnych oraz wykładów przedmiotowych oferowanych przez jednostkę powstają w oparciu o publikacje pracowników Katedry. Szczegółowymi wnioskami wynikającymi z prowadzonych badań własnych oraz badań statutowych poszczególni wykładowcy dzielą się ze studentami podczas prowadzonych przez siebie seminariów magisterskich i konsultacji licencjackich.</p>
Kosztorys studiów zawierający kalkulację kosztów i wysokość opłat na studiach płatnych:	<i>Studia nie są płatne (odpłatność dla cudzoziemców regulowana jest odrębnymi przepisami)</i>

ZASADY REKRUTACJI

A1. Wymagania stawiane kandydatom

Katedra Ukrainistyki Uniwersytetu Warszawskiego oferuje studia na kierunku STUDIA NAD SŁOWIAŃSZCZYNĄ WSCHODNIĄ specjalność UKRAINISTYKA Z JĘZYKIEM ROSYJSKIM I ANGIELSKIM dla wszystkich, którzy pragną pogłębić swoją wiedzę humanistyczną, doskonalić znajomość kultury i języka Ukrainy oraz poszerzać umiejętności z języka rosyjskiego oraz angielskiego, które są pomocne w wykorzystywaniu fachowej wiedzy o specyfice Europy Wschodniej w szerszej przestrzeni europejskiej i światowej.

A2. Warunki i tryb rekrutacji

Zasady kwalifikacji:

Limit miejsc: 50

1) Kandydaci z dyplomem uzyskanym w Polsce:

O przyjęcie na studia stacjonarne drugiego stopnia w zakresie UKRAINISTYKA Z JĘZYKIEM ROSYJSKIM I ANGIELSKIM mogą ubiegać się osoby, które uzyskały dyplom licencjata, magistra, inżyniera lub równorzędny na dowolnym kierunku. Warunkiem stawianym kandydatom jest potwierdzenie znajomości języka ukraińskiego, rosyjskiego i angielskiego. Kandydaci, nieposiadający dyplomu licencjata w zakresie ukrainistyki lub filologii ukraińskiej, odbywają rozmowę kwalifikacyjną, potwierdzającą znajomość w/w języków. Wymóg ten nie obowiązuje kandydatów z oceną z egzaminu z języka ukraińskiego, angielskiego i rosyjskiego na świadectwie maturalnym lub licencjackim. Osoby, które nie wykażą się odpowiednią znajomością w/w języków będą miały zapewnione dodatkowe godziny zajęć.

2) Ulgi w postępowaniu kwalifikacyjnym: Ulgi w postępowaniu kwalifikacyjnym dotyczą absolwentów studiów pierwszego stopnia kierunku ukrainistyka: bez względu na uczelnię, w której odbywali studia przyjmujemy ich wszystkich pod warunkiem uzyskania średniej 3,5.

3) Kandydaci z dyplomem zagranicznym (w tym cudzoziemcy i stypendyści RP)

Limit miejsc: **3 do 20 w ramach przyjęć**

Przyjęcie kandydata z dyplomem zagranicznym uzależnione jest od potwierdzenia przez niego znajomości języka ukraińskiego, rosyjskiego i angielskiego. Kandydaci, nieposiadający dyplomu licencjata w zakresie ukrainistyki lub filologii ukraińskiej odbywają rozmowę kwalifikacyjną potwierdzającą znajomość języków. Wymóg ten nie obowiązuje kandydatów z oceną z egzaminu z języka ukraińskiego, angielskiego i rosyjskiego na świadectwie maturalnym lub licencjackim. Osoby które nie wykażą się odpowiednią znajomością w/w języków będą miały zapewnione dodatkowe godziny zajęć.

4) Zasady kwalifikacji na studia równoległe i w trybie przeniesienia

Limit miejsc: studia równoległe – 3

Przyjęcia na studia równoległe dotyczą wyłącznie pierwszego roku studiów.

Warunkiem podjęcia studiów równoległych na studiach II stopnia w Katedrze Ukrainistyki przez studentów innych kierunków lub specjalności jest:

- 1) zaliczenie pierwszego roku studiów na kierunku macierzystym;
- 2) uzyskanie w roku akademickim 2012/2013 średniej co najmniej 3.5. na kierunku macierzystym;
- 3) pozytywna ocena rozmowy kwalifikacyjnej potwierdzająca znajomość języka ukraińskiego, rosyjskiego i angielskiego.

Limit miejsc w trybie przeniesienia – 3

Przeniesienie jest możliwe wyłącznie do końca pierwszego semestru pierwszego roku studiów. Student ubiegający się o przeniesienie zobowiązany jest również do uzupełnienia w określonym terminie całości różnic programowych. Warunkiem koniecznym jest uzyskanie przez studenta odpowiedniej średniej ocen ze studiów II

stopnia, która nie może być niższa niż 3.5. oraz pozytywna ocena rozmowy kwalifikacyjnej potwierdzającej znajomość języka ukraińskiego, rosyjskiego i angielskiego.

Zgodę na przeniesienie wyraża Dziekan WLS na wniosek Kierownika Katedry Ukrainistyki.

A3. Zasady odpłatności

Studia stacjonarne II stopnia są bezpłatne (odpłatność za studia dla cudzoziemców regulowana jest odrębnymi przepisami).

A4. Przewidywana liczba studentów/limit przyjęć

50

Program studiów

Uzyskanie dyplomu magistra w Katedrze Ukrainistyki wymaga zaliczenia wszystkich objętych programem studiów przedmiotów i zdobycia odpowiedniej liczby punktów ECTS – 120, w tym do wyboru: 44. Studenta obowiązuje rozliczenie semestralne.

Uwaga: dla języków rosyjskiego i angielskiego przewidziane są zajęcia wyrównawcze.

Plan studiów

Program: Studia dzienne drugiego stopnia
Etap: I semestr I roku; II semestr I roku – I ROK

L.p.	Nazwa przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin		Liczba godz. tygodniowo		Forma zaliczenia		Punkcja ECTS	
			1	2	1	2	1	2	1	2
	SEMESTR									
1.	Wybrane zagadnienia z literatury ukraińskiej w kontekście europejskim / Wybrane zagadnienia z literatury ukraińskiej XIX w. (<i>do wyboru</i>)	K	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2	–
2.	Wybrane zagadnienia z literatury ukraińskiej w kontekście europejskim / Wybrane zagadnienia z literatury ukraińskiej XIX w. (<i>do wyboru</i>)	K	–	30	–	2	–	egzamin	–	2
3.	Awangarda w sztuce i literaturze europejskiej 1900–1939 (<i>przedmiot w j. angielskim</i>)	K	–	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2
4.	Historia sztuki ukraińskiej	K	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2	–
5.	Warsztaty tłumaczeniowe ukraińsko-polskie [II]	ĆW	–	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2
6.	Wybrane zagadnienia z literatury i kultury rosyjskiej (<i>przedmiot w j. rosyjskim</i>)	K	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2	–
7.	Terminoznawstwo ukraińskie [I] / Wybrane zagadnienia z gramatyki języka ukraińskiego (<i>do wyboru</i>)	W	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2	–
8.	Kultura i stylistyka języka ukraińskiego [II] / Dialektologia ukraińska (<i>do wyboru</i>)	ĆW	–	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2
9.	Praktyczna nauka języka ukraińskiego [I]	ĆW	60	–	4	–	zal. na ocenę	–	4	–
10.	Praktyczna nauka języka ukraińskiego [II]	ĆW	–	30	–	2	–	egzamin	–	2
11.	Praktyczna nauka języka ukraińskiego – język biznesu	ĆW	–	30	–	2	–	egzamin	–	2
12.	Praktyczna nauka języka ukraińskiego – język komunikacji społecznej i mediów [I]	ĆW	30	–	2	–	egzamin	–	2	–
13.	Praktyczna nauka języka rosyjskiego [I]	ĆW	60	–	4	–	egzamin	–	4	–
14.	Praktyczna nauka języka rosyjskiego [II]	ĆW	–	60	–	4	–	egzamin	–	4
15.	Praktyczna nauka języka angielskiego [I]	ĆW	60	–	4	–	egzamin	–	4	–
16.	Praktyczna nauka języka angielskiego [II]	ĆW	–	60	–	4	–	egzamin	–	4

L.p.	Nazwa przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin		Liczba godz. tygodniowo		Forma zaliczenia		Punkcja ECTS	
			1	2	1	2	1	2	1	2
SEMESTR										
17.	Łacina [II]	ĆW	–	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2
18.	Przedmioty ogólnouniwersyteckie ¹		30	30	2	2	zal. na ocenę	zal. na ocenę	2	2
SPECJALIZACJA „UKRAIŃSKIE DZIEDZICTWO KULTUROWE” (SUDK)										
19a.	Seminarium magisterskie [I]	S	30	–	2	–	zaliczenie	–	2	–
20a.	Seminarium magisterskie [II]	S	–	30	–	2	–	zaliczenie	–	2
21a.	Metodologia badań literackich [I]	WM	30	–	2	–	egzamin	–	2	–
22a.	Literatura ukraińska i media	WM	–	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2
23a.	Ukraińskie ikonopisarstwo	WM	–	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2
24a.	Ukraińsko-polskie pogranicze kulturowe	WM	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2	–
SPECJALIZACJA JĘZYKOZNAWCZA (SJ)										
19b.	Seminarium magisterskie językoznawcze [I]	S	30	–	2	–	zaliczenie	–	2	–
20b.	Seminarium magisterskie językoznawcze [II]	S	–	30	–	2	–	zaliczenie	–	2
21b.	Onomastyka ukraińska i polska [I]	WM	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2	–
22b.	Onomastyka ukraińska i polska [II]	WM	–	30	–	2	–	egzamin	–	2
23b.	Semantyka języka ukraińskiego [I]	WM	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2	–
24b.	Semantyka języka ukraińskiego [II]	WM	–	30	–	2	–	egzamin	–	2
OGÓLEM			450	450	30	30			30	30

¹ Przedmioty ogólnouniwersyteckie: W ciągu dwóch lat studiów magisterskich student jest zobligowany do uzyskania 6 punktów ECTS z przedmiotów ogólnouniwersyteckich. W ramach tych przedmiotów student zobligowany jest zaliczyć co najmniej jeden z przedmiotów ogólnouniwersyteckich oferowanych w językach rosyjskim bądź angielskim (niekierunkowym), pozwalający wykazać się biegłością na poziomie B2+. Na przedmioty ogólnouniwersyteckie obowiązują indywidualne zapisy w trybie rejestracji żetonowych. Szczegóły zajęć – ilość godzin w semestrze, formę zaliczenia, miejsce i terminy odbywania zajęć oraz koordynatora przedmiotu – ustalają jednostki dedykujące dany przedmiot.

Program:

Studia dzienne drugiego stopnia

Etap:

I semestr II roku; II semestr II roku – II ROK

L.p.	Nazwa przedmiotu	Forma zajęć	Liczba godzin		Liczba godz. tygodniowo		Forma zaliczenia		Punkcja ECTS		
			3	4	3	4	3	4	3	4	
	SEMESTR										
1.	Komparatystyka literacka / Barok i neobarok w kulturze ukraińskiej <i>(do wyboru)</i>	K	–	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2	
2.	Warsztaty tłumaczeniowe ukraińsko-polskie [III]	ĆW	30	–	2	–	–	zal. na ocenę	–	4	
3.	Psycholingwistyka / Wybrane zagadnienia z językoznawstwa słowiańskiego <i>(do wyboru)</i>	W	30	–	2	–	egzamin	–	2	–	
4.	Praktyczna nauka języka ukraińskiego [III]	ĆW	60	–	4	–	egzamin	–	6	–	
5.	Praktyczna nauka języka ukraińskiego [IV]	ĆW	–	90	–	6	–	egzamin	–	6	
6.	Praktyczna nauka języka ukraińskiego – język prawa	ĆW	–	30	–	2	–	zal. na ocenę	–	2	
7.	Praktyczna nauka języka rosyjskiego [III]	ĆW	30	–	2	–	egzamin	–	3	–	
8.	Praktyczna nauka języka rosyjskiego [IV] <i>(warsztaty tłumaczeniowe)</i>	ĆW	–	30	–	2	–	egzamin	–	2	
9.	Praktyczna nauka języka rosyjskiego – język turystyki	ĆW	30	–	2	–	egzamin	–	4	–	
10.	Praktyczna nauka języka rosyjskiego – język biznesu	ĆW	–	30	–	2	–	egzamin	–	2	
11.	Praktyczna nauka języka angielskiego [III]	ĆW	30	–	2	–	egzamin	–	3	–	
12.	Praktyczna nauka języka angielskiego [IV] <i>(warsztaty tłumaczeniowe)</i>	ĆW	–	30	–	2	–	egzamin	–	2	
13.	Praktyczna nauka języka angielskiego – język turystyki	ĆW	30	–	2	–	egzamin	–	4	–	
14.	Praktyczna nauka języka angielskiego – język biznesu	ĆW	–	30	–	2	–	egzamin	–	2	
15.	Przedmioty ogólnouniwersyteckie ¹⁾		30	–	2	–	–	zal. na ocenę	–	2	
SPECJALIZACJA „UKRAIŃSKIE DZIEDZICTWO KULTUROWE” (SUDK)											
16a.	Seminarium magisterskie	S	30	–	2	–	–	zaliczenie	–	2	
17a.	Seminarium magisterskie [IV]	S	–	30	–	2	–	zaliczenie	–	2	
18a.	Przygotowanie pracy magisterskiej	–	–	–	–	–	–	–	–	10	
SPECJALIZACJA JĘZYKOZNAWCZA (SJ)											
16b.	Seminarium magisterskie językoznawcze [III]	S	30	–	2	–	–	zaliczenie	–	2	
17b.	Seminarium magisterskie językoznawcze [IV]	S	–	30	–	2	–	zaliczenie	–	2	
18b.	Przygotowanie pracy magisterskiej	–	–	–	–	–	–	–	–	10	
OGÓLEM				300	330	22	22			30	30

MODUŁ GLOTTODYDAKTYCZNY
(f a k u l t a t y w n y) *

UWAGA: OD ROKU 2015/2016 REALIZACJA MODUŁU GLOTTODYDAKTYCZNEGO ZOSTAJE WSTRZYMANA DO ODWOŁANIA

Specjalność:	UKRAINISTYKA Z JĘZYKIEM ROSYJSKIM I ANGIELSKIM	UKRAINISTYKA Z JĘZYKIEM ROSYJSKIM I ANGIELSKIM
Profil kształcenia:	ogólnoakademicki	ogólnoakademicki
Poziom kształcenia:	studia pierwszego stopnia	studia drugiego stopnia
Forma studiów:	studia stacjonarne	studia stacjonarne
Tytuł zawodowy uzyskiwany przez absolwenta:	licencjat w zakresie ukrainistyki z językiem rosyjskim i angielskim	magister w zakresie ukrainistyki z językiem rosyjskim i angielskim
Obszar kształcenia:	studia humanistyczne	studia humanistyczne
Czas trwania:	trzy lata (6 semestrów)	dwa lata (4 semestry)

* Zajęcia dla modułu glottodydaktycznego są realizowane przez studentów w ramach limitu zajęć dydaktycznych nieobjętych planem studiów.

Specjalizacja nauczycielska jest specjalizacją dodatkową, realizowaną fakultatywnie. Warunkiem uruchomienia specjalizacji jest minimalna liczba osób wynosząca 12 studentów.

I. Opis efektów kształcenia

1. Ogólne efekty kształcenia

Po zakończeniu kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela absolwent:

- 1) posiada wiedzę psychologiczną i pedagogiczną pozwalającą na rozumienie procesów rozwoju, socjalizacji, wychowania i nauczania - uczenia się;
- 2) posiada wiedzę z zakresu dydaktyki i szczegółowej metodyki działalności pedagogicznej, popartą doświadczeniem w jej praktycznym wykorzystywaniu;
- 3) posiada umiejętności i kompetencje niezbędne do kompleksowej realizacji dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych zadań szkoły, w tym do samodzielnego przygotowania i dostosowania programu nauczania do potrzeb i możliwości uczniów;
- 4) wykazuje umiejętność uczenia się i doskonalenia własnego warsztatu pedagogicznego z wykorzystaniem nowoczesnych środków i metod pozyskiwania, organizowania i przetwarzania informacji i materiałów;
- 5) umiejętnie komunikuje się przy użyciu różnych technik, zarówno z osobami będącymi

podmiotami działalności pedagogicznej, jak i z innymi osobami współdziałającymi w procesie dydaktyczno-wychowawczym oraz specjalistami wspierającymi ten proces;

6) charakteryzuje się wrażliwością etyczną, empatią, otwartością, refleksyjnością oraz postawami prospołecznymi i poczuciem odpowiedzialności;

7) jest praktycznie przygotowany do realizowania zadań zawodowych (dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych) wynikających z roli nauczyciela.

2. Szczegółowe efekty kształcenia

Po zakończeniu kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela absolwent:

1) posiada wiedzę na temat:

- a) rozwoju człowieka w cyklu życia, zarówno w aspekcie biologicznym, jak i psychologicznym oraz społecznym, poszerzoną w odniesieniu do odpowiednich etapów edukacyjnych,
- b) procesów komunikowania interpersonalnego i społecznego, w tym w działalności pedagogicznej (dydaktycznej, wychowawczej i opiekuńczej), oraz ich prawidłowości i zakłóceń,
- c) wychowania i kształcenia, w tym ich filozoficznych, społeczno-kulturowych, psychologicznych, biologicznych i medycznych podstaw,
- d) współczesnych teorii dotyczących wychowania, uczenia się i nauczania oraz różnorodnych uwarunkowań tych procesów,
- e) głównych środowisk wychowawczych, ich specyfiki i procesów w nich zachodzących,
- f) projektowania i prowadzenia badań diagnostycznych w praktyce pedagogicznej, poszerzoną w odniesieniu do odpowiednich etapów edukacyjnych i uwzględniającą specjalne potrzeby edukacyjne uczniów z zaburzeniami w rozwoju,
- g) struktury i funkcji systemu edukacji - celów, podstaw prawnych, organizacji i funkcjonowania instytucji edukacyjnych, wychowawczych i opiekuńczych,
- h) podmiotów działalności pedagogicznej (dzieci, uczniów, rodziców i nauczycieli) i partnerów szkolnej edukacji (np. instruktorów harcerskich) oraz specyfiki funkcjonowania dzieci i młodzieży w kontekście prawidłowości i nieprawidłowości rozwojowych,
- i) specyfiki funkcjonowania uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym uczniów szczególnie uzdolnionych,
- j) metodyki wykonywania zadań - norm, procedur i dobrych praktyk stosowanych w wybranym obszarze działalności pedagogicznej (wychowanie przedszkolne, nauczanie w szkołach ogólnodostępnych, w szkołach i oddziałach specjalnych oraz integracyjnych),
- k) bezpieczeństwa i higieny pracy w instytucjach edukacyjnych, wychowawczych i opiekuńczych, do pracy w których uzyskuje przygotowanie,
- l) projektowania ścieżki własnego rozwoju i awansu zawodowego,
- m) etyki zawodu nauczyciela;

2) w zakresie umiejętności:

- a) potrafi dokonywać obserwacji sytuacji i zdarzeń pedagogicznych,
- b) potrafi wykorzystywać wiedzę teoretyczną z zakresu pedagogiki oraz psychologii do analizowania i interpretowania określonego rodzaju sytuacji i zdarzeń pedagogicznych, a także motywów i wzorów zachowań uczestników tych sytuacji,
- c) potrafi posługiwać się wiedzą teoretyczną z zakresu pedagogiki, psychologii oraz dydaktyki i metodyki szczegółowej w celu diagnozowania, analizowania i prognozowania sytuacji pedagogicznych oraz dobierania strategii realizowania działań praktycznych na poszczególnych

etapach edukacyjnych,

d) potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje profesjonalne umiejętności związane z działalnością pedagogiczną (dydaktyczną, wychowawczą i opiekuńczą), korzystając z różnych źródeł (w języku polskim i obcym) i nowoczesnych technologii,

e) posiada umiejętności diagnostyczne pozwalające na rozpoznawanie sytuacji uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, opracowywanie wyników obserwacji i formułowanie wniosków,

f) posiada rozwinięte kompetencje komunikacyjne: potrafi porozumiewać się z osobami pochodzącymi z różnych środowisk, będącymi w różnej kondycji emocjonalnej, dialogowo rozwiązywać konflikty i konstruować dobrą atmosferę dla komunikacji w klasie szkolnej,

g) potrafi ocenić przydatność typowych metod, procedur i dobrych praktyk do realizacji zadań dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych związanych z odpowiednimi etapami edukacyjnymi,

h) potrafi dobierać i wykorzystywać dostępne materiały, środki i metody pracy w celu projektowania i efektywnego realizowania działań pedagogicznych (dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych) oraz wykorzystywać nowoczesne technologie do pracy dydaktycznej,

i) potrafi kierować procesami kształcenia i wychowania, posiada umiejętność pracy z grupą (zespołem wychowawczym, klasowym),

j) potrafi animować prace nad rozwojem uczestników procesów pedagogicznych, wspierać ich samodzielność w zdobywaniu wiedzy oraz inspirować do działań na rzecz uczenia się przez całe życie,

k) potrafi pracować z uczniami, indywidualizować zadania i dostosowywać metody i treści do potrzeb i możliwości uczniów (w tym uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi) oraz zmian zachodzących w świecie i w nauce,

l) potrafi posługiwać się zasadami i normami etycznymi w wykonywanej działalności,

m) potrafi pracować w zespole, pełniąc różne role; umie podejmować i wyznaczać zadania; posiada elementarne umiejętności organizacyjne pozwalające na realizację działań pedagogicznych (dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych), posiada umiejętność współpracy z innymi nauczycielami, pedagogami i rodzicami uczniów,

n) potrafi analizować własne działania pedagogiczne (dydaktyczne, wychowawcze i opiekuńcze) i wskazywać obszary wymagające modyfikacji, potrafi eksperymentować i wdrażać działania innowacyjne,

o) potrafi zaprojektować plan własnego rozwoju zawodowego;

3) w zakresie kompetencji społecznych:

a) ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności; rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się zawodowego i rozwoju osobistego; dokonuje oceny własnych kompetencji i doskonali umiejętności w trakcie realizowania działań pedagogicznych (dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych),

b) jest przekonany o sensie, wartości i potrzebie podejmowania działań pedagogicznych w środowisku społecznym; jest gotowy do podejmowania wyzwań zawodowych; wykazuje aktywność, podejmuje trud i odznacza się wytrwałością w realizacji indywidualnych i zespołowych zadań zawodowych wynikających z roli nauczyciela,

c) ma świadomość konieczności prowadzenia zindywidualizowanych działań pedagogicznych (dydaktycznych, wychowawczych i opiekuńczych) w stosunku do uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi,

d) ma świadomość znaczenia profesjonalizmu, refleksji na tematy etyczne i przestrzegania zasad etyki zawodowej; wykazuje cechy refleksyjnego praktyka,

e) ma świadomość istnienia etycznego wymiaru diagnozowania i oceniania uczniów,

f) odpowiedzialnie przygotowuje się do swojej pracy, projektuje i wykonuje działania

pedagogiczne (dydaktyczne, wychowawcze i opiekuńcze),

g) jest gotowy do podejmowania indywidualnych i zespołowych działań na rzecz podnoszenia jakości pracy szkoły;

4) w zakresie języka ukraińskiego:

a) ma umiejętności językowe w zakresie nauki języka ukraińskiego na wszystkich czterech etapach edukacyjnych, do nauczania którego uzyskuje przygotowanie, zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu C2

5) w zakresie technologii informacyjnej - posiada:

a) podstawową wiedzę i umiejętności w zakresie technik informatycznych, przetwarzania tekstów, wykorzystywania arkuszy kalkulacyjnych, korzystania z baz danych, posługiwania się grafiką prezentacyjną, korzystania z usług w sieciach informatycznych, pozyskiwania i przetwarzania informacji,
b) umiejętność zróżnicowanego wykorzystywania technologii informacyjnej w pracy pedagogicznej;

6) w zakresie emisji głosu - posiada:

a) podstawową wiedzę o funkcjonowaniu i patologii narządu mowy,
b) wykształcone prawidłowe nawyki posługiwania się narządem mowy;

7) w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy - posiada niezbędną wiedzę z zakresu zasad bezpieczeństwa, udzielania pierwszej pomocy i odpowiedzialności prawnej opiekuna.

2. Realizacja modułów kształcenia

II. Opis procesu i organizacji kształcenia

Absolwent studiów pierwszego stopnia posiadający przygotowanie merytoryczne do nauczania języka ukraińskiego (prowadzenia zajęć), a nieposiadający przygotowania psychologiczno-pedagogicznego i dydaktycznego, w toku studiów drugiego stopnia przygotowujących do wykonywania zawodu nauczyciela realizuje moduł 1, 2 i 3 w zakresie zapewniającym przygotowanie do nauczania na odpowiednich etapach edukacyjnych – patrz tabela: Realizacja modułów kształcenia studia licencjackie.

Na studiach II stopnia Katedra Ukrainistyki prowadzi kształcenie przygotowujące do wykonywania zawodu nauczyciela w gimnazjum i szkołach ponadgimnazjalnych w ramach następujących modułów kształcenia:

I. przygotowanie w zakresie merytorycznym do nauczania pierwszego przedmiotu – języka ukraińskiego gimnazjum i szkołach ponadgimnazjalnych; przygotowanie merytoryczne -zgodnie z opisem efektów kształcenia dla realizowanego kierunku studia nad słowiańszczyzną wschodnią, ukrainistyka z językiem rosyjskim i angielskim.

II. przygotowanie w zakresie psychologiczno-pedagogicznym

III. przygotowanie w zakresie dydaktycznym

Poziom kształcenia	Nazwa przedmiotu	Liczba godzin	I ROK				II ROK				Forma zaliczenia	Punkty ECTS
			Semestr 1 (zimowy)		Semestr 2 (letni)		Semestr 3 (zimowy)		Semestr 4 (letni)			
			W	K	W	K	W	K	W	K		
STUDIA DRUGIEGO STOPNIA	Psychologia na etapach edukacyjnych III i IV	30	2								egzamin	2
	Pedagogika na etapach edukacyjnych III i IV	30			2						egzamin	2
	Metodyka języka ukraińskiego III i IV	30			2						egzamin	2
	Współczesne tendencje w glottodydaktyce	60					2			2	egzamin	4
	Praktyka w szkołach ponadpodstawowych	60									zaliczenie na ocenę	2
	RAZEM studia II stopnia	210	2		2	2		2		2		12 ECTS

III Moduły kształcenia

Moduł 1: Przygotowanie w zakresie merytorycznym do nauczania pierwszego przedmiotu (prowadzenia zajęć)

Charakterystyka modułu

Przygotowanie merytoryczne do wykonywania zawodu nauczyciela w gimnazjum i szkole ponadgimnazjalnej (III i IV etap edukacyjny) jest uwarunkowane opanowaniem przez studenta wiedzy, wykazaniem się umiejętnościami oraz kompetencjami społecznymi zgodnie z opisem efektów kształcenia dla realizowanego kierunku studiów drugiego stopnia: studia nad słowiańszczyzną wschodnią, specjalność ukrainistyka z językiem rosyjskim i angielskim (*Załącznik B1*).

Treści kształcenia

Treści kształcenia określa program kształcenia realizowanego kierunku studiów: studia nad słowiańszczyzną wschodnią, specjalność ukrainistyka z językiem rosyjskim i angielskim

Moduł 2: Przygotowanie w zakresie psychologiczno-pedagogicznym.

Charakterystyka modułu

1. Ogólne przygotowanie psychologiczno-pedagogiczne obejmuje opanowanie podstawowej wiedzy i umiejętności z zakresu psychologii i pedagogiki (z elementami pedagogiki specjalnej).
2. Przygotowanie psychologiczno-pedagogiczne do nauczania na danym etapie edukacyjnym lub etapach edukacyjnych obejmuje szczegółowe przygotowanie w zakresie psychologii i pedagogiki do pracy z uczniami na danym etapie edukacyjnym lub etapach edukacyjnych.
3. Celem praktyki jest gromadzenie doświadczeń związanych z pracą opiekuńczo-wychowawczą z uczniami, zarządzaniem grupą i diagnozowaniem indywidualnych potrzeb uczniów oraz konfrontowanie nabywanej wiedzy psychologiczno-pedagogicznej z rzeczywistością pedagogiczną w działaniu praktycznym. Praktyka odbywa się równoległe z realizacją komponentu 2 tego modułu. Praktyka odbywa się, w zależności od etapu edukacyjnego, którego dotyczy kształcenie osoby przygotowującej się do wykonywania zawodu nauczyciela, w szkole lub placówce realizującej kształcenie na danym etapie edukacyjnym lub etapach edukacyjnych.

Wiedza teoretyczna stanowi podstawę do nabywania praktycznych umiejętności potrzebnych do wykonywania zawodu nauczyciela.

Treści kształcenia

1. Ogólne przygotowanie psychologiczno-pedagogiczne

1.1. **Podstawowe pojęcia psychologii.** Procesy poznawcze. Spostrzeganie, odbiór i przetwarzanie informacji. Mowa. Myślenie i rozumowanie. Uczenie się i pamięć. Uwaga. Emocje i motywacja w procesach regulacji zachowania. Zdolności i uzdolnienia.

1.2. **Rozwój fizyczny i psychiczny** (poznawczy, emocjonalny, społeczny). Modele rozwoju. Biologiczne i społeczne czynniki rozwoju. Fazy rozwoju. Rozwój wybranych funkcji psychicznych. Rozwój i kształtowanie osobowości. Rozwój a wychowanie.

1.3. **Teorie i struktura osobowości.** Psychologia różnic indywidualnych - różnice w zakresie inteligencji, temperamentu i stylu poznawczego.

1.4. **Poznanie i spostrzeganie społeczne.** Postawy, stereotypy, uprzedzenia. Zachowania społeczne i ich uwarunkowania. Sytuacja interpersonalna. Empatia. Zachowania asertywne, agresywne i uległe. Stres i radzenie sobie z nim. Porozumiewanie się ludzi w instytucjach. Reguły współdziałania.

1.5. **Psychologiczne koncepcje człowieka a interpretacja zachowań ucznia i sytuacji w szkole.** Kontekst psychologiczny projektowania procesów edukacyjnych.

1.6. **Wychowanie a rozwój.** Funkcje wychowania. Proces wychowania, jego struktura, właściwości, dynamika. Przymus i swoboda w wychowaniu. Wychowanie jako urabianie i jako wspomaganie rozwoju. Wychowanie adaptacyjne i emancypacyjne. Wychowanie a manipulacja. Podmiotowość w wychowaniu. Podstawowe środowiska wychowawcze: rodzina, grupa rówieśnicza, szkoła. Style i postawy wychowawcze. Konteksty wychowania. Źródła i przejawy kryzysu współczesnego wychowania.

1.7. **Szkoła jako instytucja wychowawcza.** Środowisko społeczne klasy i szkoły. Autokratyzm i demokracja w szkole. Proces i wzorce komunikowania się na terenie szkoły. Ukryty program szkoły. Postawy nauczycieli i uczniów. Kształtowanie i zmiana postaw. Praca z grupą rówieśniczą. Tworzenie klimatu wychowawczego w klasie i w szkole. Plan pracy wychowawczej. Metody wychowawcze i ich skuteczność. Umiejętności wychowawcze. Trudności wychowawcze. Konflikty w klasie i w rodzinie. Błędy wychowawcze. Granice i mierniki oddziaływań wychowawczych. Kryzys szkoły. Pozaszkolne instytucje wychowawcze i resocjalizacyjne. Współpraca rodziny i szkoły. Współpraca szkoły ze środowiskiem.

1.8. **Zawód nauczyciela.** Role zawodowe nauczyciela. Wzór osobowy, postawa i kunszt nauczycielski. Powinności nauczyciela i rozwój profesjonalny. Program wewnętrzny nauczyciela. Przygotowanie zawodowe nauczyciela. Wiedza prywatna, potoczna a wiedza naukowa nauczyciela. Etyka nauczycielska. Odpowiedzialność prawna opiekuna, nauczyciela, wychowawcy. Uczenie się w miejscu pracy. Doksztalcanie i doskonalenie zawodowe jako warunki awansu zawodowego. Uczenie się przez całe życie nauczycieli. Wypalenie zawodowe nauczycieli - przyczyny, symptomy, strategie zaradcze. Choroby związane z wykonywaniem zawodu nauczyciela - profilaktyka.

1.9. **Komunikacja i kultura języka.** Procesy komunikowania się. Bariery komunikacji. Media i ich wpływ wychowawczy. Nauczyciel w procesie komunikacji - autoprezentacja,

1.10. aktywne słuchanie, efektywne nadawanie. Komunikacja niewerbalna. Porozumiewanie się emocjonalne w klasie. Style komunikowania się uczniów i nauczyciela. Bariery komunikacyjne w klasie. Porozumiewanie się w sytuacjach konfliktowych. Fizyczne aspekty komunikacji werbalnej i emisja głosu - budowa, działanie i ochrona narządu mowy.

1.10. **Poznanie uczniów.** Techniki i ich ograniczenia, kwestie etyczne. Sposoby funkcjonowania uczniów w klasie. Pozycja społeczna ucznia w klasie. Typy uczniów. Uczeń szczególnie uzdolniony. Inny i obcy. Uczeń ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. Trudności i niepowodzenia szkolne. Międzynarodowe i krajowe regulacje dotyczące praw człowieka, dziecka, ucznia oraz osób z

niepełnosprawnością.

1.11. Pojęcie normy i patologii. Zaburzenia rozwojowe, zaburzenia zachowania (w tym zespół nadpobudliwości psychoruchowej), zaburzenia emocjonalne (w tym lęki i fobie). Zaburzenia lękowe i nastroju. Zaburzenia osobowości. Agresja i przemoc (w tym agresja elektroniczna). Uzależnienia (w tym od środków psychoaktywnych i komputera). Zaburzenia odżywiania. Problemy zdrowotne ucznia i ich wpływ na jego sytuację szkolną. Niepełnosprawność fizyczna i intelektualna oraz jej konsekwencje psychologiczne. Zaburzenia w procesie rozwoju językowego. Całościowe zaburzenia w rozwoju.

1.12. Profilaktyka w szkole. Konstruowanie klasowych i szkolnych programów profilaktycznych. Promocja i ochrona zdrowia uczniów. Diagnoza nauczycielska. Podstawowe techniki diagnostyczne w pedagogice. Uwarunkowania procesu diagnostycznego. Rozpoznawanie i ocena poziomu rozwoju ucznia. Pomoc psychologiczno-pedagogiczna - regulacje prawne, formy i zasady udzielania wsparcia. Postępowanie pedagogiczne z uczniem ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. Pomoc uczniowi z problemami zdrowotnymi - choremu przewlekle i niepełnosprawnemu. Współpraca z rodzicami ucznia ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi i specjalistami pracującymi z uczniem.

2. Przygotowanie psychologiczno-pedagogiczne do nauczania na danym etapie edukacyjnym lub etapach edukacyjnych

2.1. III i IV etap edukacyjny (gimnazjum, szkoła ponadgimnazjalna)

2.1.1 Sylwetka rozwojowa ucznia w okresie adolescencji i wczesnej dorosłości. Rozwój fizyczny, motoryczny i psychoseksualny, rozwój procesów poznawczych (myślenie, mowa, spostrzeganie, uwaga, pamięć), rozwój społeczno-emocjonalny i moralny. Zmiany fizyczne i psychiczne w okresie dojrzewania. Dojrzałość fizyczna a dojrzałość społeczna i emocjonalna. Krystalizowanie się tożsamości. Dorosłość. Identyfikacja z nowymi rolami społecznymi. Kształtowanie się stylu życia.

2.1.2 Formy aktywności młodzieży. Nauka, realizacja zainteresowań, działalność społeczna, wolontariat, praca. Poszerzanie autonomii i samodzielności.

2.1.3 Kontakty społeczne ucznia. Grupa rówieśnicza. Pozycja społeczna ucznia w grupie rówieśniczej. Znaczenie grupy rówieśniczej. Koleżeństwo, przyjaźń, związek partnerski, miłość. Konflikty z rówieśnikami, rodzicami i wychowawcami. Rola osób znaczących i autorytetów. Zmiana autorytetów, kryzys autorytetu nauczyciela i rodzica. Bunt okresu dorastania i jego funkcje. Zagrożenia młodzieży: agresja, przemoc, uzależnienia, grupy nieformalne, sekty. Podkultury młodzieżowe. Inny, wykluczony.

2.1.4 Progi edukacyjne. Zmiana szkoły, adaptacja w nowej rzeczywistości szkolnej, wybory edukacyjne i zawodowe. Ambicje i aspiracje. Motywacja.

2.1.5 Poradnictwo edukacyjno-zawodowe. Nauczyciel jako doradca. Wspomaganie ucznia w projektowaniu ścieżki edukacyjno-zawodowej. Metody i techniki określania potencjału ucznia. Przygotowanie młodzieży do samokształcenia, pracy nad własnym rozwojem oraz do aktywnego uczestnictwa w rynku pracy. Rynek edukacyjny i rynek pracy. Droga rozwoju zawodowego. Uczenie się przez całe życie.

2.1.6 Praca opiekuńczo-wychowawcza nauczyciela na III i IV etapie edukacyjnym. Program wychowawczy. Edukacja zdrowotna, programy profilaktyczne. Wspieranie uczniów w radzeniu sobie z problemami wieku dorastania. Tworzenie środowiska sprzyjającego rozwojowi, stymulowanie rozwoju społeczno-moralnego młodzieży, animowanie życia społeczno-kulturalnego, wspieranie samorządności i autonomii uczniów w szkole. Dynamika grupy uczniowskiej. Współpraca i współdziałanie uczniów. Rozwiązywanie konfliktów, mediacje.

2.1.7 Zaburzenia funkcjonowania w okresie dorastania. Obniżenie nastroju, depresja. Zaburzenia zachowania.

2.1.8 Bezpieczeństwo uczniów w szkole i poza jej terenem (zajęcia terenowe, wycieczki). Ochrona zdrowia ucznia. Edukacja dla bezpieczeństwa - dbałość o bezpieczeństwo własne oraz

innych.

2.1.9 Współpraca szkoły ze środowiskiem i nauczyciela z rodzicami uczniów.

3. Praktyka

W trakcie praktyki następuje kształtowanie kompetencji opiekuńczo-wychowawczych przez:

1) zapoznanie się ze specyfiką szkoły lub placówki, w której praktyka jest odbywana, w szczególności poznanie realizowanych przez nią zadań opiekuńczo-wychowawczych, sposobu funkcjonowania, organizacji pracy, pracowników, uczestników procesów pedagogicznych oraz prowadzonej dokumentacji;

2) obserwowanie:

- a) zorganizowanej i podejmowanej spontanicznie aktywności formalnych i nieformalnych grup uczniów,
- b) aktywności poszczególnych uczniów, w tym uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi,
- c) interakcji dorosły (nauczyciel, wychowawca) - dziecko oraz interakcji między dziećmi i młodzieżą (w tym samym i w różnym wieku),
- d) procesów komunikowania interpersonalnego i społecznego w grupach wychowawczych, ich prawidłowości i zakłóceń,
- e) czynności podejmowanych przez opiekuna praktyk oraz prowadzonych przez niego zajęć,
- f) sposobu integrowania przez opiekuna praktyk różnej działalności, w tym opiekuńczo-wychowawczej, dydaktycznej, pomocowej i terapeutycznej,
- g) dynamiki grupy, ról pełnionych przez uczestników grupy, zachowania i postaw dzieci i młodzieży,
- h) działań podejmowanych przez opiekuna praktyk na rzecz zapewnienia bezpieczeństwa i zachowania dyscypliny w grupie;

3) współdziałanie z opiekunem praktyk w:

- a) sprawowaniu opieki i nadzoru nad grupą oraz zapewnianiu bezpieczeństwa,
- b) podejmowaniu działań wychowawczych wynikających z zastanych sytuacji,
- c) prowadzeniu zorganizowanych zajęć wychowawczych,
- d) podejmowaniu działań na rzecz uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi;

4) pełnienie roli opiekuna-wychowawcy, w szczególności:

- a) diagnozowanie dynamiki grupy oraz pozycji jednostek w grupie,
- b) poznawanie uczniów i wychowanków, ich sytuacji społecznej, potrzeb, zainteresowań i zdolności, a także określanie poziomu rozwoju oraz wstępne diagnozowanie dysfunkcji i zaburzeń,
- d) samodzielne prowadzenie działań opiekuńczo-wychowawczych wobec grupy i poszczególnych uczniów i wychowanków w grupie,
- e) sprawowanie opieki nad grupą w toku spontanicznej aktywności uczniów i wychowanków,
- f) organizację i prowadzenie zajęć wychowawczych (w tym zajęć integrujących grupę i działań profilaktycznych) w oparciu o samodzielnie opracowywane scenariusze,
- g) animowanie aktywności grupy i współdziałania jej uczestników, organizowanie pracy uczniów i wychowanków w grupach zadaniowych,

h) podejmowanie indywidualnej pracy z uczniami i wychowankami (w tym uczniami ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi),

h) podejmowanie działań wychowawczych o charakterze interwencyjnym w sytuacjach konfliktu, zagrożenia bezpieczeństwa, naruszania praw innych lub nieprzestrzegania ustalonych zasad,

i) sprawowanie opieki nad uczniami i wychowankami poza terenem przedszkola, szkoły lub placówki;

5) analizę i interpretację zaobserwowanych albo doświadczanych sytuacji i zdarzeń pedagogicznych, w tym:

- a) prowadzenie dokumentacji praktyki,
- b) konfrontowanie wiedzy teoretycznej z praktyką,
- c) ocenę własnego funkcjonowania w toku realizowania zadań opiekuńczych i wychowawczych (dostrzeganie swoich mocnych i słabych stron),
- d) ocenę przebiegu prowadzonych działań oraz realizacji zamierzonych celów,
- e) konsultacje z opiekunem praktyk w celu omawiania obserwowanych sytuacji i przeprowadzanych działań,
- f) omawianie zgromadzonych doświadczeń w grupie studentów (słuchaczy).

Moduł 3: Przygotowanie w zakresie dydaktycznym

Charakterystyka modułu

1. Metodyka nauczania języka ukraińskiego III i IV obejmuje przygotowanie w zakresie dydaktyki języka ukraińskiego na III i IV etapach kształcenia. Dotyczy zagadnień związanych z rozwijaniem wiedzy i umiejętności uczniów w zakresie języka, literatury, kultury ukraińskiej; szczegółowe informacje zawarte są w sylabusach, stosownie do poszczególnych etapów kształcenia.

2. Współczesne tendencje w glottodydaktyce dotyczą podstawowych zagadnień i pojęć związanych z optymalizacją procesu kształcenia – efektywnego przekazania wiedzy z zakresu języka, literatury i kultury obcej; poznanie współczesnych teorii dotyczących nauczania i uczenia się, zwłaszcza strategii samodzielnego uczenia się. Student po tym kursie będzie mógł kierować procesem kształcenia oraz animować pracę nad rozwojem uczniów, współpracować z nimi, wspierać ich dążenia do zdobywania wiedzy, korzystając przy tym z nowoczesnych metodyk nauczania.

3. Celem praktyki jest gromadzenie doświadczeń związanych z pracą dydaktyczno-wychowawczą nauczyciela i konfrontowanie nabytej wiedzy z zakresu dydaktyki szczegółowej (metodyki nauczania) z rzeczywistością pedagogiczną w działaniu praktycznym. Praktyka odbywa się, w zależności od etapu edukacyjnego, którego dotyczy kształcenie osoby przygotowującej się do wykonywania zawodu nauczyciela, w szkole lub placówce realizującej kształcenie na danym etapie edukacyjnym lub etapach edukacyjnych.

IV. Organizacja praktyk

W trakcie praktyk studentowi zapewnia się następujące formy aktywności:

- 1) wizyty w przedszkolach, szkołach i placówkach;
- 2) obserwowanie zajęć;
- 3) asystowanie nauczycielowi prowadzącemu zajęcia;
- 4) samodzielne prowadzenie zajęć;

5) planowanie i omawianie zajęć prowadzonych przez siebie i innych (nauczycieli, studentów, słuchaczy).

Uczelnie:

- 1) opracowują zasady odbywania praktyk;
- 2) przygotowują studentów (słuchaczy) do odbycia praktyk;
- 3) zapewniają możliwość omówienia praktyk w trakcie zajęć w uczelni;
- 4) utrzymują systematyczny kontakt z przedszkolami, szkołami i placówkami, w których studenci (słuchacze) odbywają praktyki.

Uczelnie mają obowiązek zapewnić studentom (słuchaczom) w trakcie praktyk:

- 1) warunki umożliwiające zarówno uzyskanie przygotowania praktycznego w zakresie realizacji zadań wychowawczych i opiekuńczych, jak i poznanie różnych klas i zespołów uczniowskich oraz zdobycie odpowiedniego doświadczenia pedagogicznego w zakresie organizacji pracy przedszkola, szkoły lub placówki, planowania, realizowania i oceniania wyników procesu kształcenia;
- 2) dostęp do pracowni specjalistycznych, sprzętu i pomocy dydaktycznych;
- 3) opiekę i nadzór opiekuna praktyk;
- 4) warunki umożliwiające samodzielne opracowanie konspektów lekcji lub scenariuszy zajęć, w oparciu o informacje i wskazówki przekazane przez opiekuna praktyk;
- 5) warunki do prowadzenia lekcji (zajęć) z zastosowaniem technologii informacyjnej, w szczególności z wykorzystaniem treści i zasobów edukacyjnych znajdujących się na portalach internetowych.

Praktyki powinny odbywać się w przeważającej części równoległe z realizacją zajęć w uczelni.

UWAGI:

1. Studenci stacjonarnych studiów drugiego stopnia, wybierający fakultatywnie moduł glottodydaktyczny, powinni zaliczyć na I-II roku (w dniach wolnych od zajęć dydaktycznych) **60 godz. praktyk pedagogicznych**.
2. Nadzór nad przebiegiem praktyk pedagogicznych sprawuje Opiekun, wyznaczony przez Kierownika Katedry Ukrainistyki.
3. Efekty kształcenia z zakresu technologii informacyjnych oraz bezpieczeństwa i higieny pracy są realizowane w ramach przedmiotów obowiązkowych na stacjonarnych studiach pierwszego stopnia.

